

## BELGISCHE SENAAT

## SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1982-1983

SESSION DE 1982-1983

8 JUNI 1983

8 JUIN 1983

Begroting van het Ministerie van  
Landsverdediging voor het begrotingsjaar 1983

Budget du Ministère de la Défense nationale  
pour l'année budgétaire 1983

AMENDEMENTEN VAN DE HEER TRUSSART

AMENDEMENTS PROPOSES PAR M. TRUSSART

(Wetstabel)

(Tableau de la loi)

TITEL I

TITRE I

LOPENDE UITGAVEN

DEPENSES COURANTES

DEEL I

PARTIE I

Ministerie van Landsverdediging

Ministère de la Défense nationale

SECTIE 32

SECTION 32

Eigenlijk Ministerie van Landsverdediging

Ministère de la Défense nationale proprement dit

HOOFDSTUK I

CHAPITRE I

Consumptieve bestedingen

Dépenses de consommation

§ 3. Aankoop van duurzame militaire goederen

§ 3. Achat de biens militaires durables

ART. 13.39. — Vernieuwing van de Mirage-gevechtsvliegtuigen : vliegtuigen, logistieke steun, grondinstallaties en bijhorende kosten (programma geopend in 1983) (blz. 13).

ART. 13.39. — Renouvellement des avions de combat Mirage : avions, support logistique, installations au sol et frais connexes (programme ouvert en 1983) (p. 13).

1. De vastleggingskredieten van 42 115 miljoen frank te doen vervallen.

1. Supprimer les crédits d'engagement de 42 115 millions de francs.

Vermindering : 42 115 miljoen frank.

Réduction : 42 115 millions de francs.

R. A 12774

R. A 12774

Zie :

Voit :

Gedr. St. van de Senaat :

Document du Sénat :

5-IX (1982-1983) :

5-IX (1982-1983) :

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

2. De ordonnanceringskredieten van 199 miljoen frank te doen vervallen.

Vermindering : 199 miljoen ' nk.

*Verantwoording*

De vervanging van de Mirage-vliegtuigen door 44 F16-vliegtuigen is geenszins noodzakelijk om operationele redenen.

Deze bijkomende uitgave verzwaart in hoge mate onze schuldenlast. Dat programma moet dus worden ingetrokken.

Om een eerste stap te kunnen zetten op de weg naar het afbouwen van de wapenindustrie, zou het zeer wenselijk zijn dat teruggewonnen bedrag van 199 miljoen te storten in een Fonds voor omschakeling van de wapenfabrieken, dat onder het beheer zou staan van de Minister van Economische Zaken.

SECTIE 34

Militaire technische samenwerking

HOOFDSTUK III

Inkomensoverdrachten aan andere sectoren

Inkomensoverdrachten aan het buitenland

ART. 34.07. — *Uitgaven van alle aard ten laste vallend van het Ministerie van Landsverdediging en die uitsluitend of hoofdzakelijk uit de aan de Republiek Zaïre en aan Rwanda verleende technische bijstand voortspruiten (blz. 17).*

Het krediet van 465,6 miljoen frank te doen vervallen.

Vermindering : 465,6 miljoen frank.

*Verantwoording*

De militaire bijstand aan Zaïre is in de huidige omstandigheden niets anders dan objectieve steun aan een gevestigd dictatoriaal regime, kan slechts dienen voor de onderdrukking van de bevolking en voor de instandhouding van de volkomen kunstmatige pacificatie ten behoeve van de particuliere belangen in de mijnstreken.

Dit bedrag dient aangewend te worden voor een Fonds voor omschakeling van de wapenfabrieken (zie art. 13.39).

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

SUBTITEL I

Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma

DEEL I

SECTIE 35

Ministerie van Landsverdediging

HOOFDSTUK VII

Investerings (civiel)

ART. 71.01. — *Aankoop of onteigening van grond en gebouwen (blz. 20).*

2. Supprimer les crédits d'ordonnancement de 199 millions de francs.

Réduction : 199 millions de francs.

*Justification*

Le remplacement des avions Mirage par 44 F16 n'est nullement nécessaire pour des raisons d'ordre opérationnel.

Cette dépense supplémentaire augmente lourdement notre endettement. Ce programme doit donc être supprimé.

Afin de permettre un premier pas vers le transarmement, il serait hautement souhaitable que le montant de 199 millions récupéré soit affecté à un Fonds créé pour la reconversion des usines d'armement, géré par le Ministre des Affaires économiques.

SECTION 34

Coopération technique militaire

CHAPITRE III

Transferts de revenus à destination d'autres secteurs

Transferts de revenus à l'étranger

ART. 34.07. — *Dépenses de toute nature incombant au Ministère de la Défense nationale et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République du Zaïre et au Rwanda (p. 17).*

Supprimer le crédit de 465,6 millions de francs.

Réduction : 465,6 millions de francs.

*Justification*

L'assistance militaire au Zaïre, dans les conditions actuelles, ne peut être qu'un soutien objectif au régime dictatorial en place, ne peut que servir à la répression des populations et que maintenir une pacification toute artificielle au profit d'intérêts privés dans les régions minières.

Montant à affecter à un Fonds de reconversion des usines d'armement (voir art. 13.39).

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

SOUS-TITRE I

Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements

PARTIE I

SECTION 35

Ministère de la Défense nationale

CHAPITRE VII

Investissements (civils)

ART. 71.01. — *Achat ou expropriation de terrains et de bâtiments (p. 20).*

Het ordonnanceringskrediet van 59 miljoen frank te doen vervallen.

Vermindering : 59 miljoen frank.

*Verantwoording*

De militaire bases maken reeds genoeg gronden onbruikbaar die veel beter voor de landbouw aangewend zouden kunnen worden. Bovendien zou dit bedrag kunnen dienen voor de onteigening van grond voor de plaatsing van raketten.

Steeds in het licht van de afbouw van de bewapening, zou dit bedrag moeten dienen voor de oprichting en de eerste werkingskosten van twee vredesinstellingen, één voor de Franse en één voor de Vlaamse Gemeenschap.

TITEL IV

AFZONDERLIJKE SECTIE

SECTIE I

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

HOOFDSTUK III

Fondsen gestijfd door bijzondere inkomsten

ART. 66.03A. — *Vereffeningsverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het kader van internationale verdragen of overeenkomsten (blz. 26).*

Het saldo op 31 december 1983 van 3 660,6 miljoen frank te doen vervallen.

Vermindering : 3 660,6 miljoen frank.

*Verantwoording*

Aangezien het meer dan wenselijk is dat België wel lid blijft van de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie, maar uit de militaire organisatie van de N.A.V.O. treedt, behoeven er geen kredieten meer te zijn voor N.A.V.O.-infrastructuurwerken die in 1984 in België zullen worden uitgevoerd.

Het saldo van 3 660,6 miljoen frank op 31 december 1983 zou moeten worden overgedragen naar de ontwikkelingshulp voor het Overlevingsfonds ten einde dit fonds zo spoedig mogelijk operationeel te maken; het blijkt immers dat de regeling neergelegd in het ontwerp van wet om aan het Fonds 10 miljard te bezorgen, slechts op lange termijn zal werken en geen enkele waarborg biedt.

Supprimer le crédit d'ordonnancement de 59 millions de francs.

Réduction : 59 millions de francs.

*Justification*

Les bases militaires stérilisent déjà suffisamment de terres qui seraient bien mieux utilisées dans le secteur agricole. D'autre part, ce montant pourrait servir à l'expropriation des terrains nécessaires à l'implantation de missiles.

Toujours dans l'optique du transarmement, il s'indique de réserver cette somme à la création et aux premiers frais de fonctionnement de deux Instituts de la Paix, l'un géré par la Communauté française, l'autre par la Communauté flamande.

TITRE IV

SECTION PARTICULIERE

SECTION I

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

CHAPITRE III

Fonds alimentés par des ressources particulières

ART. 66.03A. — *Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre de traités ou accords internationaux (p. 26).*

Supprimer le solde au 31 décembre 1983 de 3 660,6 millions de francs.

Réduction : 3 660,6 millions de francs.

*Justification*

Etant donné qu'il est plus que souhaitable que la Belgique, tout en restant signataire du traité de l'Atlantique Nord, quitte l'organisation militaire de l'O.T.A.N., il n'est plus nécessaire de conserver des crédits pour des travaux d'infrastructure O.T.A.N. à réaliser en 1984 en Belgique.

Le solde de 3 660,6 millions de francs au 31 décembre 1983 devrait être transféré à la Coopération au développement dans le but de doter le Fonds de Survie afin qu'il soit opérationnel le plus vite possible; il apparaît, en effet, que le mécanisme prévu dans le projet de loi en vue d'apporter 10 milliards au Fonds ne fonctionnera qu'à long terme et n'offre aucune garantie.

G. TRUSSART.